Commission No. 1011

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
WASHINGTON 25, D. C.
3 - JUN 1964

CLASSIFICATION CANCELED
By authority of: Memo from R. Helms to W. C. Ogden, August 1965
Name and title of person making the change: J. J. Lemmon NCAS
Date 10-13-65

Oswald in Russia

MEMORANDUM FOR: Mr. J. Lee Rankin
General Counsel
President's Commission on the
Assassination of President Kennedy

SUBJECT : Documents on Lee Harvey OSWALD Furnished by the Soviet Government.

1. The Soviet documents forwarded to this Agency under your letter of 20 May 1964 provide some additional detail on OSWALD. The information in these documents parallels that already available from other sources, and does not contradict our previous information. The documents do clarify somewhat OSWALD's alleged occupation at the Minsk radio plant by giving the original Russian terms used in describing his job. It is referred to several times as "slesar'" ("assembler") or "regulirovshchik" ("regulator"). The former term applies to someone who works with metal and may indicate that OSWALD had something to do with the fabricating of metal prototypes or models in the experimental shop. The functions of a "regulator" in an experimental shop are not clear, but may involve the physical regulation or adjustment of certain mechanical components. Neither type of work is believed to require much skill or training.

2. The following points relating to the documents are worth noting:

a. A significant omission from the materials provided is the letter OSWALD allegedly wrote to the Supreme Soviet requesting Soviet citizenship. None of the subject documents refers to a request by OSWALD for citizenship.

b. OSWALD signed a receipt in 1960 for his Identity Document for Stateless Persons, and a second receipt in 1962 for his Identity Document for Foreigners. The similarity of wording of the receipts

/regarding his understanding

regarding his understanding of Soviet residence and travel regulations further supports our belief that such regulations are identical or nearly identical for bearers of either type of identity document. This means that OSWALD should have obtained permission in July 1961 to travel to Moscow, but, as we know from other cases, failure to obtain travel permission is not uncommon and not a serious offense.

c. The inclusion of Marina's exit visa "application" is singular in view of the fact that the Commission had not requested information on Marina. Moreover, the document purporting to be an application for an exit visa hardly qualifies as such. We know from the cases of other Soviet citizens that have sought to obtain exit visas for permanent residence outside the USSR that such persons are required to provide considerably more information than was reflected in Marina's "application." Moreover, in interviews conducted in this country Marina referred to having filled out the necessary "forms" and OSWALD noted in his "diary" that about twenty documents were necessary to obtain an exit visa.

d. The Soviet translators for OSWALD's early documents are believed to be identical with persons already referred to in OSWALD's "diary." R. SHIROKOVA (not SHIRONOVA as shown on the English translation of his 1959 application for an identity document) is doubtless Rima SHIROKOVA, whom OSWALD mentioned in his "diary." R. F. DEDKOV, who translated OSWALD's "application" for employment on 11 January 1960, is doubtless the same Roman DETKOV who also appeared in OSWALD's "diary."

3. The format and wording of subject documents appear to be consistent with Soviet practice.

CLASSIFICATION CANCELED
By authority of: Memo from
R. Helms to W C Gear 9 August 1965
Name and title of person making the change
J. T. Simmons
Date: 10-13-65

Richard Helms
Richard Helms
Deputy Director for Plans